

360333-2024 - Mise en concurrence

Norvège – Travaux de construction – Ellingsrud School, Renovation and New Building

OJ S 117/2024 18/06/2024

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Travaux

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Oslo kommune v/ Oslobygg KF

Adresse électronique: asne.tinnes.rimehaug@obf.oslo.kommune.no

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public, contrôlé par une autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Ellingsrud School, Renovation and New Building

Description: Oslo municipality c/o Oslobygg KF, hereafter called the contracting authority, invites tenderers to an open tender contest for the procurement of a collaboration contract Ellingsrud school - renovation and new building. Ellingsrud School is a secondary school with 4 parallel classes, located right by the Ellingsrud centre and the underground station. The school shall be expanded through the project with one class bar. The existing building shall be completely renovated and a new building, addition and minor extension shall be constructed. The project mainly has ordinary framework conditions, and follows SKOK, TEK etc. The existing building is protected and the building is listed on the Cultural Heritage Management Office's yellow list. This requires ongoing dialogue and cooperation with the Cultural Heritage Management Office (BYA). As preparation for total renovation and new construction in order to realise the new school, redevelopment and light demolition of the existing buildings at Ellingsrud school shall be carried out. These work shall be carried out parallel to the interaction's phase 1. The works include total renovation of the existing building, with the new wing being constructed, which shall be connected to the existing building, as well as some alterations to the existing building, see annex C 2.1 Technical Requirement Specifications.

Identifiant de la procédure: 0439cb9f-3635-47d7-a400-81757fe3dbe4

Identifiant interne: 24/3406

Type de procédure: Ouverte

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45000000 Travaux de construction

Nomenclature complémentaire (cpv): 45210000 Travaux de construction de bâtiments

2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Edvard Munchs vei 55

Ville: Oslo

Code postal: 1063

Subdivision pays (NUTS): Oslo (NO081)

Pays: Norvège

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

2.1.6. Motifs d'exclusion

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Faillite: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Corruption: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the enforceable verdict been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the convention on corruption, involving servicemen in the European Communities or in European Union member states (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1) and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Concordat: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Participation à une organisation criminelle: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the legally enforceable verdict been convicted of participation in a criminal organisation by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 in article 2 of The Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on combating organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42)

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event of a legal verdict been convicted of money laundering or financing terrorism by a judgement handed

down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies?Wedding money or financing terrorismAs a rejection period determined directly in the judgement that still applies?White money or financing terrorism. defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Fraude: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the legally enforceable verdict been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies?Speed as discussed in Article 1 of the convention on protection of the European Communities' financial interests (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at a legally enforceable verdict been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a judgement handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies?Barnarbeid and other forms of human trafficking as defined in the judgement that still applies?Barnetworks and other forms of human trafficking as defined in the judgement that still applies?Barnetworks and other forms of human trafficking as defined as defined in the judgement that still applies?Barnarbeid and other forms of human trafficking as defined in the judgement that still applies?Barnetworks and other forms of human trafficking as defined in the judgement that still applies?Barnarbeid as well as other forms of human trafficking as defined as defined in the judgement?<p article 2 of the European Parliament and the Council's directive 2011/36/EU of 5. April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Insolvabilité: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Biens administrés par un liquidateur: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Coupable de fausses déclarations, non-communication, n'a pas été en mesure de fournir les documents requis et a obtenu des informations confidentielles de la présente procédure: If the tenderer: a) has given grossly incorrect information when notifying the information required to check that there is no basis for rejection, or that the qualification requirements are fulfilled, b) failed to provide such information, c) subject to immediately submitting the supporting documents that the contracting authority requests. ord) improperly affected the contracting authority's decision making process in order to acquire confidential information that may give

this an unlawful advantage in connection with the competition, or negligently has given misleading information that could have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché: Are tenderers aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Coupable d'une faute professionnelle grave: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Manquement aux obligations dans le domaine du droit social: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Paiement des cotisations de sécurité sociale: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

État de cessation d'activités: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Paiement d'impôts et taxes: Has the tenderer not fulfilled his tax and duty obligations in the country in which he is established, and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activity by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Terrorist acts or punishable acts of terrorism. acts relating to terrorist activity as defined in Articles 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, of 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titre: Ellingsrud School, Renovation and New Building

Description: Oslo municipality c/o Oslobygg KF, hereafter called the contracting authority, invites tenderers to an open tender contest for the procurement of a collaboration contract Ellingsrud school - renovation and new building. Ellingsrud School is a secondary school with 4 parallel classes, located right by the Ellingsrud centre and the underground station. The

school shall be expanded through the project with one class bar. The existing building shall be completely renovated and a new building, addition and minor extension shall be constructed. The project mainly has ordinary framework conditions, and follows SKOK, TEK etc. The existing building is protected and the building is listed on the Cultural Heritage Management Office's yellow list. This requires ongoing dialogue and cooperation with the Cultural Heritage Management Office (BYA). As preparation for total renovation and new construction in order to realise the new school, redevelopment and light demolition of the existing buildings at Ellingsrud school shall be carried out. These work shall be carried out parallel to the interaction's phase 1. The works include total renovation of the existing building, with the new wing being constructed, which shall be connected to the existing building, as well as some alterations to the existing building, see annex C 2.1 Technical Requirement Specifications.
Identifiant interne: 1

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45000000 Travaux de construction

Nomenclature complémentaire (cpv): 45210000 Travaux de construction de bâtiments

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Edvard Munchs vei 55

Ville: Oslo

Code postal: 1063

Subdivision pays (NUTS): Oslo (NO081)

Pays: Norvège

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 22/09/2024

Date de fin de durée: 06/07/2027

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

5.1.9. Critères de sélection

Critère:

Type: Capacité économique et financière

Nom: Requirements connected to the tenderer's economic and financial capacity.

Description du critère de sélection: Tenderers shall have good financial capacity to carry out the assignment, including minimum turnover of NOK 500 million on average during the last three financial years.

Utilisation de ce critère: Utilisé

Critère:

Type: Aptitude à exercer l'activité professionnelle

Nom: Requirement connected to the tenderer's tax and VAT.

Description du critère de sélection: Tenderers shall have their tax and VAT payments in order.

Utilisation de ce critère: Utilisé

Critère:

Type: Aptitude à exercer l'activité professionnelle

Nom: Requirements connected to the tenderer's registrations, authorisations, etc.
Description du critère de sélection: The tenderer shall be a legally established company.
Utilisation de ce critère: Utilisé

Critère:

Type: Capacité technique et professionnelle

Nom: Requirements connected to the tenderer's technical and professional qualifications.

Description du critère de sélection: Tenderers shall have good competence and experience from assignments of a sufficiently relevant nature, size and complexity, including experience with: Partnering Contract - Construction of a new building - Total renovation

Utilisation de ce critère: Utilisé

Critère:

Type: Capacité technique et professionnelle

Nom: Due diligence assessments

Description du critère de sélection: Tenderers shall be suitable for fulfilment of contract requirements for due diligence assessments for responsible businesses, cf. contract point B.5. This means that the tenderer has implemented measures and systems that are used in the Tenderer's work to safeguard basic human rights and decent working conditions, as well as prevent environmental degradation and corruption.

Utilisation de ce critère: Utilisé

Critère:

Type: Capacité technique et professionnelle

Nom: Quality assurance system

Description du critère de sélection: Tenderers shall have a satisfactory quality assurance system for the services that will be provided.

Utilisation de ce critère: Utilisé

Critère:

Type: Capacité technique et professionnelle

Nom: Environmental management measures

Description du critère de sélection: Tenderers shall have satisfactory environmental management measures for the services that shall be provided.

Utilisation de ce critère: Utilisé

5.1.11. Documents de marché

Adresse des documents de marché: https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=406283&B=

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=406283&B=

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: norvégien

Catalogue électronique: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 16/08/2024 10:00:00 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 16/08/2024 10:05:00 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

Enchère électronique: non

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de médiation: Klagenemndssekretariatet

Organisation chargée des procédures de recours: Oslo Tingrett

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours:

Klagenemndssekretariatet

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Oslo kommune v/ Oslobygg KF

Numéro d'enregistrement: 924 599 545

Adresse postale: Grenseveien 78C

Ville: Oslo

Code postal: 0661

Pays: Norvège

Point de contact: Åsne Tinnes-Rimehaug

Adresse électronique: asne.tinnes.rimehaug@obf.oslo.kommune.no

Téléphone: +47 90094367

Adresse internet: <https://www.oslo.kommune.no/etater-foretak-og-ombud/oslobygg/>

Profil de l'acheteur: <https://eu.eu-supply.com/ctm/company/companyinformation/index/450445>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Oslo Tingrett

Numéro d'enregistrement: 926 725 939

Adresse postale: C. J. Hambros plass 4

Ville: Oslo

Code postal: 0164

Pays: Norvège

Adresse électronique: oslo.tingrett@domstol.no

Téléphone: +47 22035200

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Klagenemndssekretariatet

Numéro d'enregistrement: 918 195 548

Adresse postale: Zander Kaaes gate 7

Ville: BERGEN

Code postal: 5015

Pays: Norvège

Adresse électronique: post@knse.no

Téléphone: +47 55193000

Rôles de cette organisation:

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

Organisation chargée des procédures de médiation

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: ccfa118b-4f6f-4aa6-9e17-843a06b5fa39 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 14/06/2024 14:14:43 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Date et heure de transmission de l'avis (eSender): 14/06/2024 14:30:36 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: anglais

Numéro de publication de l'avis: 360333-2024

Numéro de publication au JO S: 117/2024

Date de publication: 18/06/2024